

# The Translator as Writer

From Bloomsbury Academic



The Translator as Writer From Bloomsbury Academic

Over the last two decades, interest in translation around the world has increased beyond any predictions. International bestseller lists now contain large numbers of translated works, and writers from Latin America, Africa, India and China have joined the lists of eminent, bestselling European writers and those from the global English-speaking world. Despite this, translators tend to be invisible, as are the processes they follow and the strategies they employ when translating. The Translator as Writer bridges the divide between those who study translation and those who produce translations, through essays written by well-known translators talking about their own work as distinctive creative literary practice. The book emphasises this creativity, arguing that translators are effectively writers, or rewriters who produce works that can be read and enjoyed by an entirely new audience. The aim of the book is to give a proper prominence to the role of translators and in so doing to move attention back to the act of translating, away from more abstract speculation about what translation might involve.



# The Translator as Writer

From Bloomsbury Academic

The Translator as Writer From Bloomsbury Academic

Over the last two decades, interest in translation around the world has increased beyond any predictions. International bestseller lists now contain large numbers of translated works, and writers from Latin America, Africa, India and China have joined the lists of eminent, bestselling European writers and those from the global English-speaking world. Despite this, translators tend to be invisible, as are the processes they follow and the strategies they employ when translating. The Translator as Writer bridges the divide between those who study translation and those who produce translations, through essays written by well-known translators talking about their own work as distinctive creative literary practice. The book emphasises this creativity, arguing that translators are effectively writers, or rewriters who produce works that can be read and enjoyed by an entirely new audience. The aim of the book is to give a proper prominence to the role of translators and in so doing to move attention back to the act of translating, away from more abstract speculation about what translation might involve.

### The Translator as Writer From Bloomsbury Academic Bibliography

Sales Rank: #4176656 in Books
Published on: 2008-01-15
Released on: 2008-01-15
Original language: English

• Number of items: 1

• Dimensions: 9.21" h x .51" w x 6.14" l, .84 pounds

• Binding: Paperback

• 240 pages



Read Online The Translator as Writer ...pdf

## Download and Read Free Online The Translator as Writer From Bloomsbury Academic

#### **Editorial Review**

#### Review

'... the very thing that the ... Chinese translation researchers need and would like to read. For the last 20 years, translation theorists have been the favorites with the Chinese translation circles, and translators, in contrast, seem to have been marginal in the same field. There are too many translation theorists who theorise without solid background of translation practice. Translation theory in China is in the danger of being estranged more and more from studies of translation as an art. [This book] ... can be rightly a remedy to the unhealthy situation in which translators are slighted...'Professor Zhengkun Gu, Department of English, Peking UniversityChairman of Peking University Society for Translation and Culture

#### About the Author

Susan Bassnett is Professor in the Centre for Translation & Comparative Cultural Studies (University of Warwick) and author of *Translation Studies*.

Peter Bush is vice-president, International Federation of Translators, former Director of the British Centre for Literary Translation.

#### **Users Review**

#### From reader reviews:

#### **Ruben Jenkins:**

As people who live in the actual modest era should be up-date about what going on or info even knowledge to make these keep up with the era and that is always change and move ahead. Some of you maybe may update themselves by looking at books. It is a good choice for you but the problems coming to you actually is you don't know what kind you should start with. This The Translator as Writer is our recommendation so you keep up with the world. Why, as this book serves what you want and wish in this era.

## **Tony Reed:**

Do you one of people who can't read pleasant if the sentence chained inside straightway, hold on guys this aren't like that. This The Translator as Writer book is readable through you who hate those perfect word style. You will find the information here are arrange for enjoyable studying experience without leaving perhaps decrease the knowledge that want to provide to you. The writer regarding The Translator as Writer content conveys the idea easily to understand by most people. The printed and e-book are not different in the written content but it just different as it. So, do you nevertheless thinking The Translator as Writer is not loveable to be your top record reading book?

## **Albert Lightner:**

Information is provisions for anyone to get better life, information currently can get by anyone from everywhere. The information can be a understanding or any news even a problem. What people must be

consider any time those information which is from the former life are hard to be find than now is taking seriously which one is suitable to believe or which one the actual resource are convinced. If you find the unstable resource then you buy it as your main information you will have huge disadvantage for you. All of those possibilities will not happen in you if you take The Translator as Writer as your daily resource information.

#### **Diana Erickson:**

Some people said that they feel uninterested when they reading a guide. They are directly felt it when they get a half regions of the book. You can choose the particular book The Translator as Writer to make your personal reading is interesting. Your current skill of reading talent is developing when you like reading. Try to choose simple book to make you enjoy to study it and mingle the opinion about book and studying especially. It is to be initial opinion for you to like to available a book and study it. Beside that the reserve The Translator as Writer can to be your brand new friend when you're feel alone and confuse using what must you're doing of these time.

# Download and Read Online The Translator as Writer From Bloomsbury Academic #9Y2AQCVPBR3

# Read The Translator as Writer From Bloomsbury Academic for online ebook

The Translator as Writer From Bloomsbury Academic Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read The Translator as Writer From Bloomsbury Academic books to read online.

## Online The Translator as Writer From Bloomsbury Academic ebook PDF download

The Translator as Writer From Bloomsbury Academic Doc

The Translator as Writer From Bloomsbury Academic Mobipocket

The Translator as Writer From Bloomsbury Academic EPub

PDF File: The Translator As Writer